	大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule							
日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact				
	英文崇拜 English Service	09:00-10:30	CHURCH/	辦公室 Office 949-600-7780				
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	LIVE STREAM					
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho				
l I II	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988				
Sun	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203	Queena Ken queenaken@bolgpc.org				
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164				
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414				
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003				
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM/ CHURCH	Esther Chang 714-673-1364				
1777	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com				
四 Thu	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516				
IIIu	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909				
	英語大專 English College Group	19:30-22:00		Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960				
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30						
<del></del>	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364				
	English College Group  英語青少年 English Youth 19:30-21:30  華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell 20:00-22:00  董 學家庭小組 Meek Cell 19:30-21:30 ZOOM	ZÓOM	陳素宜 949-351-8989					
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800				
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746				
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00		Josef Lo 949-387-8971				
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746				
六 Sat	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963				
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	200101	Robert Chi 949-279-4154				
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Queena Ken queenaken@bolgpc.org				



敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

# 8/6/2023

耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施洗,凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常 與你們同在,直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
Phone: 949-600-7780
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
Email:bolgpchurch@gmail.com
http://www.bolgpc.org

## 8/6/2023 主日崇拜 Sunday Worship 今日信息: 張李少鳳 牧師 Message: Pastor Esther Chang

來敬拜主 Worshipping through				
Worship	詩歌敬拜			
Prayer / Communion	牧 禱 / 聖餐			
Offering	奉 獻			
Message	信息			
Response	回應/服事			
Welcome / Announcement	歡 迎 / 報 告			
Benediction	祝 禱			

# 普世宣教 (南韓 ) Worlds Mission (South Korea) North Korea Pellow South Rorea 主要宗教 Religion Non-religious 基督教 Christians 16.8 %

Korea has some of the largest congregations in the world, and Christians impact all levels of society. The South Korean Church commits itself to sacrificial and passionate prayer, with early morning and evening prayer meetings, every day and all night! At the same time, corruption and scandals in church leadership and an inability to connect well with the younger generation means South Korean Christianity faces rapid decline and decreasing cultural relevance. Pray for fresh expressions of following Jesus to bring new life – and a new generation – into the churches. 韓國擁有世界上最大的一些教會,基督徒影響著社會各個層面。韓國教會致力於敬虔和熱情的禱告,每天早晚都有祈禱會!韓國教會領導層的腐敗和醜聞、以及無法與年輕一代建立良好的聯繫,意味著韓國基督教面臨著迅速衰落、和文化相關性的下降。為韓國教會禱告,為基督徒能有智慧、為教會帶來更多的新生命和下一代。

### ANNOUNCEMENTS 報告事項

- 1. 8/20 (Sun) Sister Guo Hsaio-Chuang, a famous Taiwanese Peking Opera actress will share her testimony "Transformation—Experiencing God". Please invite friends to come to church and listen to her life story.
- 8/20 (日) 國寶京劇名伶 郭小莊姊妹,將在主日分享生命見證 "蛻變一經歷神",歡迎邀請您身邊的朋友一起來教會聆聽她的生命故事。
- 2. BOL Chinese school starts accepting the registration for the 2023-2024 school year. Parents can scan the QR code on the poster for register. 靈糧中文學校開始接受 2023-2024 學年度的報名。有週間班、週日 班,掃描海報上的二維條碼報名。





3. Every Monday to Saturday morning from 5:30 to 7:30, our church has morning prayer meeting with JU Church at the chapel. Come to join us and feel free to leave earlier if you need to go to work.

每週一~週六早晨 5:30 -7:30 與韓國 JU Church 在教會一樓新堂有聯合 晨禱會(週六 6:00-7:30), 鼓勵大家來參加,清晨親近神,並為教會、 肢體、神的國度守望禱告。如需上班或接送小孩,都可以自由提前離 開。若有個人特別需要,也可以來晨禱,我們在現場禱告的弟兄姊 妹,可以與你一起禱告!

### FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	8/2/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$11,434	\$166,779
Building Fund 建堂基金			(\$297,354)
Church Plant Fund 植堂基金	\$500		\$190,333
Total Bank Balance	\$60,258		

Building Fund Status - 2 Faraday 建 <u>堂基</u> 金				
Inception To Date 累積總額				
Building Purchased 購堂費用		(\$6,425,000)		
Escrow Closing Cost 契約費用		(\$22,767)		
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$52,839)			
Construction Cost 建築費用	(\$291,316)			
Cumulative Monthly Mortgage Interest 大通銀行累積每月	(\$619,398)			
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一人民銀行累積額	(\$161,839)			
Property Tax 財產稅	(\$60,609)			
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常	\$699,000			
IPD Rent 累積房租收入	\$386,095			
Fund Received 已收奉獻款	\$2,729,751			
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋	\$385,862			
Loan from Members 會友貸款		\$70,000		
One Millian Lean from Mambara 2024 会十五萬代劫	5 year loan	\$558,000		
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	Donation	\$191,021		
First Citizen Bank Loan 第一公民銀行貸款	\$3,214,263			
Refinance Agent Fee 重新貸款手續費	(166,055)			
Building Remodel Fee 建堂費用	(\$689,256)			
ADA Sidewalk Fee 無障礙人行道工程費用	(\$51,800)			

### THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

- 1. Pray for the ADVENT 2023 mission team, pray for safe return to states. 為 ADVENT 2023 短宣隊禱告,感謝主保守張師母平安回到美國,繼續為所有隊員、張牧師一路平安順利回到北美禱告。。
- 2. During the summer break, many brothers and sisters travel to Taiwan or out of town, pray that the Lord will protect the safety of each member.

暑假期間,許多弟兄姊妹或返台或旅遊,求主保守外出的家庭、各小組活動的平安。

- 3. Pray for the preparation work of BOL Chinese school and after school. We pray to the Lord to grant wisdom so that Chinese schools can become the outlet of the Gospel and bear more fruit for the Lord.
- 為教會的中文學校、課後輔導班的招生及預備工作代禱,求主賜下智慧,讓中文學校能成為福音的出口,為主多結果子。
- 4. Pray for the final project to be completed properly. Pray for the New Sanctuary Furnishing Pledge (AV system, lighting, furniture, and Video walls).

為教會新堂音響設備、燈光、座椅、電視牆….. 等工程能妥善完工、教會能如期付清工程款項代禱。